



د افغانستان اسلامي جمهوریت
د عدلیې وزارت

رسمی جریده

- د ښځو د حمایتی (ملا تې) مرکزونو مقررې
- د ښځو د حمایتی (ملا تې) مرکزونو مقررې
- د ښځو د حمایتی (ملا تې) مرکزونو مقررې
- د ښځو د حمایتی (ملا تې) مرکزونو مقررې
- مقررې مراکز حمایتی زنان
- مقررې کار بالمقطع

در این شماره :

- مقررہ مراکز حمایتی زنان از صفحه (۱-۲۹)
- مقررہ کار بالمقطع از صفحه (۳۰-۴۲)

د امتیاز خوانند : د عدلی وزارت

مسؤل چلوونکی : قانونمل محمدرحیم "دقیق"

۰۷۰۰۵۸۷۴۵۷

د دفتر تیلفون : ۲۱۰۳۳۷۵

مرستیال : نور علم ۰۷۰۰۱۴۷۱۷۸

مہتمم: محمدجان ۰۷۰۰۳۹۵۲۹۲

ویب سایت : www.moj.gov.af

قیمت این شماره : (۴۰) افغانی

تیراژ چاپ اول : (۴۰۰) جلد

آدرس : وزارت عدلیہ ، ریاست نشرات ، چهارراهی پشتونستان ، کابل

د بنځو د حمايوې مرکزونو

د مقرري د انفاذ په هکله

د افغانستان د اسلامي جمهوريت

د وزيرانو د شوري

مصوبه

گڼه: (۲۱)

نېټه: ۱۳۹۰ / ۶ / ۱۴

د بنځو د حمايوې مرکزونو مقررې چې په

(۵) فصلونو او (۳۳) مادوکې د

افغانستان د اسلامي جمهوريت د

وزيرانو شوري لخوا تصويب شوې،

منظوروم.

دغه مصوبه له نوموړې مقرري سره يو

ځای په رسمي جريده کې د خپرېدو له

نېټې څخه نافذېږي.

حامد کرزی

د افغانستان د اسلامي

جمهوريت رئيس

مصوبه

شورای وزیران جمهوری اسلامی

افغانستان

در مورد انفاذ مقررې مراکز حمايوې

زنان

شماره: (۲۱)

تاریخ: ۱۳۹۰/۶/۱۴

مقررې مراکز حمايوې زنان را که به

داخل (۵) فصل و (۳۳) ماده از طرف

شورای وزیران جمهوری اسلامی

افغانستان تصويب گردیده، منظور می

دارم.

این مصوبه همراه با مقررې مذکور

از تاریخ نشر در جريده رسمی نافذ

می گردد.

حامد کرزی

رئيس جمهوری اسلامی

افغانستان

فهرست مندرجات

مقررہ مراکز حمایتی زنان

فصل اول

احکام عمومی

صفحه	عنوان	ماده
۱.....	مبنی.....	ماده اول:
۱.....	اهداف.....	ماده دوم:
۲.....	مرکز حمایتی.....	ماده سوم:
۳.....	مرجع تنظیم و نظارت.....	ماده چهارم:

فصل دوم

تشکیل، وظایف و صلاحیت ها

۳.....	ایجاد مراکز حمایتی.....	ماده پنجم:
۴.....	وظایف و صلاحیت های اداره مراکز حمایتی.....	ماده ششم:
۶.....	مکلفیت مراکز حمایتی.....	ماده هفتم:
۷.....	شرایط استخدام.....	ماده هشتم:
۸.....	کمیته انسجام و هماهنگی.....	ماده نهم:
۱۰.....	وظایف و صلاحیت های کمیته انسجام و هماهنگی.....	ماده دهم:

فصل سوم

طرز حمایت و حالات رفع

۱۱.....	شرایط حمایت.....	ماده یازدهم:
۱۳.....	پذیرش.....	ماده دوازدهم:
۱۳.....	اطلاع دهی.....	ماده سیزدهم:
۱۳.....	تقاضای حمایت.....	ماده چهاردهم:
۱۴.....	ترتیب دوسیه.....	ماده پانزدهم:
۱۶.....	ختم حمایت.....	ماده شانزدهم:
۱۷.....	خدمات حمایتی.....	ماده هفدهم:

فصل چهارم

حقوق زنان تحت حمایت

۱۷.....	اباته.....	ماده هجدهم:
۱۸.....	تهیه غذا.....	ماده نوزدهم:
۱۹.....	تهیه لباس.....	ماده بیستم:
۱۹.....	حق محرمیت.....	ماده بیست و یکم:
۱۹.....	تعلیم و تحصیل.....	ماده بیست و دوم:
۲۰.....	ملاقات.....	ماده بیست و سوم:
۲۱.....	خدمات صحی.....	ماده بیست و چهارم:
۲۲.....	فوت.....	ماده بیست و پنجم:
۲۴.....	توزیف علمای دینی.....	ماده بیست و ششم:
۲۴.....	ایجاد کتاب خانه ها.....	ماده بیست و هفتم:
۲۵.....	فراهم نمودن فرصت های کار حرفوی.....	ماده بیست و هشتم:

فصل پنجم

احكام متفرقه

تهیه فلم و گزارش..... ۲۵	ماده بیست ونهم:
انجام فعالیت در مراکز حمایتی..... ۲۶	ماده سی ام:
همکاری سایر مؤسسات ملی و بین المللی..... ۲۸	ماده سی و یکم:
اخذ جواز فعالیت از وزارت امور زنان..... ۲۸	ماده سی و دوم:
تاریخ انفاذ..... ۲۹	ماده سی و سوم:

د بنځو د حمايوي (ملاټر)

مرکزونو مقررہ

عمومي حکمونه

مبني

لومړۍ ماده:

دغه مقررہ د بنځې پر عليه د تاوتریخوالي د منع د قانون د اتمې مادې په (۳) جزء او د شپاړسمې مادې د (۱) فقرې په (۶) جزء کې د درج شوو حکمونو په رڼا کې وضع شوې ده.

موخې

دوہ یمہ ماده:

ددغې مقررې موخې عبارت دي له:

۱- د اوسېدو امن ځای ته له تاوتریخوالي څخه د زیانمنې یا له تاوتریخوالي سره د مخامخ بنځې لاسرسی.

۲- له تاوتریخوالي څخه د زیانمنې یا له تاوتریخوالي سره د مخامخ بنځې، جسمي او رواني ډاډمن ملاټر.

۳- له تاوتریخوالي څخه د زیانمنې یا له تاوتریخوالي سره د مخامخ بنځې د

مقررہ مراکز حمايوي زنان

فصل اول

احکام عمومي

مبني

ماده اول:

این مقررہ در روشنی احکام مندرج جزء (۳) ماده هشتم و جزء (۶) فقره (۱) ماده شانزدهم قانون منع خشونت علیه زن وضع گردیده است.

اهداف

ماده دوم:

اهداف این مقررہ عبارت اند از:

۱- دسترسی زن متضررخشونت یا معروض به خشونت به محل امن رهایش.

۲- حمایت مطمئن جسمي و رواني زن متضرر خشونت یا معروض به خشونت .

۳- تأمین مصئونیت زن متضرر خشونت یا معروض به

خونديتوب تامينول.

خشونت.

۴- عدالت ته له تاوتریخوالي څخه زیانمنې یا له تاوتریخوالي سره مخامخ بڼڅې ته د لاسرسی د زمينې برابرول.

۴- فراهم نمودن زمينه دسترسی زن متضرر خشونت یا معروض به خشونت به عدالت.

۵- د دولتي او نا دولتي حمايوي مرکزونو د فعاليتونو سمون.

۵- انسجام فعالیت های مراکز حمايوي دولتي و غیر دولتي.

۶- په حمايوي مرکزونو کې تر ملاتړ لاندې بڼڅو اعاشه او اباته.

۶- اعاشه و اباته زنان تحت حمایت در مراکز حمايوي.

۷- له تاوتریخوالي څخه زیانمنو شوو دسلامتي احيا کول.

۷- احیای سلامت روانی متضررين خشونت.

۸- له تاوتریخوالي څخه زیانمنې یا له تاوتریخوالي سره مخامخ بڼڅې ته د معیشتي په ځان د بسيا کېدو (خودکفایي) د زمينې برابرول.

۸- فراهم نمودن زمينه خود کفایي معیشتي برای زن متضرر خشونت یا معروض به خشونت.

حمایوي مرکزمرکز حمايوي

درېمه ماده:

ماده سوم:

حمایوي مرکز هغه ځای دی چې ددې مقرري په دوه یمه ماده کې د درج شوو موخو د پلي کېدو په منظور له تاوتریخوالي څخه زیانمنې یا له تاوتریخوالي سره د مخامخ بڼڅې د لنډ مهالي اوسېدنې په غرض جوړېږي.

مرکز حمايوي محلی است که به منظور تحقق اهداف مندرج ماده دوم این مقرره غرض رهائش مؤقت زن متضرر خشونت یا معروض به خشونت، ایجاد می گردد.

د تنظيم او څارنې مرجع

څلورمه ماده:

د بنځو د چارو وزارت د هېواد په سطح د دولتي حمايوي مرکزونو فعاليتونه تنظيم او د نادولتي حمايوي مرکزونو له فعاليتونو څخه څارنه کوي.

دوه يم فصل

تشکيل، دندې او واکونه

د حمايوي مرکزونو جوړېدل

پنځمه ماده:

(۱) د بنځو د چارو وزارت له تاوتریخوالي څخه زیانمنو یا له هغه سره مخامخ بنځو د خونديتوب د تامین په منظور، په مرکز او ولایتونو کې حمايوي مرکزونه جوړ وي.

(۲) نادولتي مؤسسې (N.G.O.s) هم کولای شي په مرکز او ولایتونو کې په لاندو شرایطو حمايوي مرکزونه جوړ کړي:

۱- د اقتصاد له وزارت څخه د فعالیت د جواز لرل.

۲- د بنځو د چارو له وزارت څخه د

مرجع تنظيم و نظارت

ماده چهارم:

وزارت امور زنان فعالیت های مراکز حمايوي دولتي را در سطح کشور تنظيم و از فعالیت های مراکز حمايوي غير دولتي نظارت می نماید.

فصل دوم

تشکيل، وظايف و صلاحيت ها

ايجاد مراکز حمايوي

ماده پنجم:

(۱) وزارت امور زنان به منظور تأمین مصئونیت زنان متضرر خشونت یا معروض به آن، مراکز حمايوي را در مرکز و ولایات ایجاد می نماید.

(۲) مؤسسات غير دولتي (N.G.O.s) نیز می توانند مراکز حمايوي را در مرکز و ولایات تحت شرایط ذیل ایجاد نمایند:

۱- داشتن جواز فعالیت از وزارت اقتصاد.

۲- کسب اجازه نامه از وزارت امور

اجازه ليک اخیستل.

زنان.

۳- له تاوتریخوالي څخه د زیانمنو یاله تاوتریخوالي سره د مخامخ بنځو لپاره د اوسېدنې د مناسب خوندي اوتاکلي ځای لرل.

۳- داشتن محل مناسب مصئون ومعین رهایشی برای زنان متضرر خشونت یا معروض به خشونت.

۴- د اړوند حمایوی مرکز د خدمتونو د وړاندې کولو لپاره د اړتیا وړ کارکوونکو لرل.

۴- داشتن کارکنان مورد نیاز جهت ارائه خدمات مرکز حمایوی مربوط.

۵- د اړوند حمایوی مرکز د تمویل د سرچینو په هکله د معلوماتو وړاندې کول.

۵- ارائه معلومات در مورد منابع تمویل مرکز حمایوی مربوط.

۶- ددغې مقرې د حکمونو، د بنځې پر علیه د تاوتریخوالي د منع د عالی کمپسیون لخوا د وضع شوو لایحو او کړنلارو د په پام کې نیولو په اړه ژمنه.

۶- تعهد مبنی بر رعایت احکام این مقرره، لوابح وطرزالعمل های وضع شده از طرف کمیسیون عالی منع خشونت علیه زن.

د حمایوی مرکزونو د ادارې دندې

وظایف وصلاحیت های اداره مراکز

او واگونه

حمایوی

شپږمه ماده:

ماده ششم:

په مرکز او ولایتونو کې د حمایوی مرکزونو د فعالیتونو د تنظیم په منظور، د بنځو د چارو وزارت په چوکاټ کې د حمایوی مرکزونو اداره جوړېږي او لاندې

به منظور تنظیم فعالیت های مراکز حمایوی در مرکز وولایات اداره مراکز حمایوی در چوکات وزارت امور زنان ایجاد و دارای وظایف وصلاحیت های

دندي او واکونه لري:

ذيل می باشد:

- ۱- د دولتي حمايوي مرکزونو د فعاليتونو سمون او دهغو څارنه.
- ۲- د حمايوي مرکزونو د جوړېدو په اړه د نادولتي مؤسسو د غوښتنليک څېړل.
- ۳- د نادولتي مؤسسو لپاره د حمايوي مرکزونو د جوړولو د اجازه ليک ثبت او صادرول.
- ۴- ددغې مقرري د حکمونو، لايحو او اړوندو کړنلارو له په پام کې نيولو څخه د ډاډ د ترلاسه کولو په منظور، د نادولتي حمايوي مرکزونو له فعاليتونو څخه څارنه.
- ۵- د هغو بنځو چې په دولتي او نادولتي حمايوي مرکزونو کې تر حمايت لاندې نيول شوي، د دقيقې احصائيې راټولول.
- ۶- ددغې مقرري له حکمونو څخه د سرغړونې په صورت کې د حمايوي مرکزونو د سمون کميټې ته د نادولتي حمايوي مرکز د اجازه ليک د لغوي او انحلال وړانديز.
- ۷- د اقتصاد وزارت ته د نادولتي حمايوي مرکز د اجازه ليک او انحلال په هکله د رپوټ وړاندې کول.
- ۱- انسجام فعاليت های مراکز حمايوي دولتي و مراقبت از آن.
- ۲- بررسی درخواست مؤسسات غير دولتي مبنی بر ایجاد مراکز حمايوي.
- ۳- ثبت و صدور اجازه نامه، ایجاد مراکز حمايوي برای مؤسسات غير دولتي.
- ۴- نظارت از فعاليت های مراکز حمايوي غير دولتي به منظور حصول اطمینان از رعایت احکام این مقرره، لویایح و طرز العمل های مربوط.
- ۵- جمع آوری احصائیه دقیق زنانیکه در مراکز حمايوي دولتي و غير دولتي تحت حمايت قرار گرفته اند.
- ۶- پیشنهاد لغو اجازه نامه و انحلال مرکز حمايوي غير دولتي در صورت تخطی از احکام این مقرره به کمیته انسجام مراکز حمايوي.
- ۷- ارائه گزارش درمورد اجازه نامه و انحلال مرکز حمايوي غير دولتي به وزارت اقتصاد.

۸- د حمايوي مركزونو د چارو د بنسټ والي لپاره د مسودې، لايحو او معياري كړنلارو برابرول او ترتيب او د مدنې ټولنې په همكاري د هغوې ټولنيزو حقوقو ته د تر حمايي لاندې بنسټو لاسرسې.

۹- د نورو هغو دندو سرته رسول چې د بنسټو پر عليه د تاوتریخوالي د منع د عالي كمپسيون لخوا هغو ته سپارل كېږي.

د حمايوي مركزونو مكلفيت

اوومه ماده:

دولتي او نادولتي حمايوي مركزونه د لاندو دندو په سرته رسولو مكلف دي:

۱- له تاوتریخوالي څخه د زيانمنې ياله تاوتریخوالي سره د مخامخ بنسټې منل او د (۲۴) ساعتونو مودې په ترڅ كې د حمايوي مركزونو ادارې ته د رپوټ وړاندې كول. د رخصتۍ ورځې پدې موده كې نه محاسبه كېږي.

۲- په اړوند مركز كې تر حمايت لاندې بنسټو لپاره د اوسېدنې، روغتيايي او زده كړه ييزو آسانتياوو برابرول.

۸- تهيې و ترتيب مسوده، لوايح و طرز العمل هاي معياري براي بهبود امور مراكز حمايوي و دسترسي زنان تحت حمايت به حقوق اجتماعي آنها به همكاري جامعه مدني.

۹- انجام ساير وظيفي كه از طرف كميسيون عالي منع خشونت عليه زن ويا وزارت امور زنان به آن محول مي گردد.

مكلفيت مراكز حمايوي

ماده هفتم:

مراكز حمايوي دولتي و غير دولتي مكلف به انجام وظيف ذيل مي باشند:

۱- پذيرش زن متضرر خشونت يا معروض به خشونت و ارائه گزارش در خلال مدت (۲۴) ساعت به اداره مراكز حمايوي. روز هاي تعطيل در اين مدت محاسبه نمي گردد.

۲- فراهم نمودن سهولت هاي لازم رهايشي، صحي و آموزشي براي زنان تحت حمايت در مركز مربوط.

- ۳- د هغو نارينه وو له استخدام څخه چې د دندوله لحاظه له تر حمايت لاندو بنځو سره په مستقيم يا مخامخ ارتباط کې قرار مومي، ډډه کول.
- ۴- د بنځو د چارو وزارت مؤظفينو ته د څېړنې او څارنې د زمينې برابرول.
- ۵- د حمايوي مرکزونو ادارې ته د وظيفوي موقف په څرگندولو سره د اړوندو کارکوونکو فهرست وړاندې کول.
- ۶- ددغې مقرري د حکمونو، د حمايوي مرکزونو د لايحو او معياري کړنلارو په پام کې نيول.
- ۷- تر حمايت لاندې بنځو د منلو، موجوديت، او اړوندې کورنۍ ته د بېرته ورگرځېدو په اړه د حمايوي مرکزونو ادارې ته د حمايوي مرکز د اجراءاتو او فعاليتونو په هکله د رپوټ وړاندې کول.

د استخدام شرايط

اتمه ماده:

هغه شخص د حمايوي مرکز د رئيس او کارکوونکي په توگه استخدامېږي چې

- ۳- اجتناب از استخدام مردان به حيث کارکنانیکه از لحاظ وظايف در ارتباط مستقيم وروپاروی با زنان تحت حمايت قرار می گیرند.
- ۴- فراهم نمودن زمينه بازرسی و نظارت برای مؤظفين وزارت امور زنان.
- ۵- ارائه فهرست کارکنان مربوط با توضیح موقف وظيفوی آنها به اداره مراکز حمايوی.
- ۶- رعایت احکام این مقررہ ، لوايح و طرز العمل های معیاری مراکز حمايوی.
- ۷- ارائه گزارش درمورد اجراءات و فعاليت های مرکز حمايوی به اداره مراکز حمايوی مبنی بر پذيرش ، موجوديت و بازگشت مجدد زنان تحت حمايت به خانواده مربوط.

شرايط استخدام

ماده هشتم:

شخصی به حيث رئيس و کارکن مرکز حمايوی استخدام شده می تواند که

لاندې شرايط ولري:

۱- د لېسانس ياله هغه څخه د لورسند او د بنځو د ټولنيزو مسئلو په اړه لېترلېره د درې كلنې كاري تجربې لول، اداري او خدماتي كاركوونكي لدې حكم څخه مستثنې دي.

۲- د (۲۵) كلنۍ سن بشپړول.

۳- په اخلاقي او نورو جرمونو نه محكوميت.

۴- د نېك شهرت لول.

د سمون او هم غړۍ- كمېټه

نهمه ماده:

(۱) د حمايوي مركزونو د فعاليتونو د سمون او هم غړۍ- په منظور د سمون او هم غړۍ- كمېټه په مركز كې د بنځو د چارو وزارت د مسلکي معين په رياست په لاندې تركيب سره جوړېږي:

۱- د بنځو چارو وزارت د حمايوي مركز د ادارې رئيس د غړي په توگه.

۲- د سترې محكمې استازى د غړي په توگه.

۳- د څارنوالۍ د ادارې استازى د غړي

واجد شرايط ذيل باشد:

۱- داشتن سند لسانس ويا بالاتر از آن وحد اقل تجربه كاري (۳) ساله در ارتباط به مسائل اجتماعي زنان، كاركنان ادارى وخدماتى از اين حكم مستثنى اند.

۲- اكمال سن (۲۵) سالگى.

۳- عدم محكوميت به جرائم اخلاقي و ياساير جرائم.

۴- داشتن شهرت نيك.

كمېټه انسجام وهماهنگى

ماده نهم:

(۱) به منظور انسجام وهم آهنگى فعاليت هاى مراكز حمايوى، كمېټه انسجام وهم آهنگى در مركز تحت رياست معين مسلکى وزارت امور زنان به تركيب ذيل ايجاد مى گردد:

۱- رئيس اداره مركز حمايوى وزارت امور زنان به حيث عضو.

۲- نماينده ستره محكمه به حيث عضو.

۳- نماينده اداره څارنوالى به حيث

- په توگه. ۴- د کورنيو چارو د وزارت استازی د غړي په توگه.
- ۴- نماینده وزارت امور داخله به حیث عضو.
- ۵- د عامې روغتیا د وزارت استازی د غړي په توگه.
- ۵- نماینده وزارت صحت عامه به حیث عضو.
- ۶- د کار او ټولنیزو چارو، شهیدانو او معلولينو د وزارت استازی د غړي په توگه.
- ۶- نماینده وزارت کار و امور اجتماعي، شهدا و معلولين به حیث عضو.
- ۷- د اقتصاد د وزارت استازی د غړي په توگه.
- ۷- نماینده وزارت اقتصاد به حیث عضو.
- ۸- د پوهنې د وزارت استازی د غړي په توگه.
- ۸- نماینده وزارت معارف به حیث عضو.
- ۹- د ارشاد، حج او اوقافو د وزارت استازی د غړي په توگه.
- ۹- نماینده وزارت ارشاد، حج و اوقاف به حیث عضو.
- ۱۰- د افغانستان د بشر د حقوقو د خپلواک کمپسيون استازی د غړي په توگه.
- ۱۰- نماینده کمپسيون مستقل حقوق بشر افغانستان به حیث عضو.
- ۱۱- د مدافع وکیلانو د خپلواک انجمن استازی د غړي په توگه.
- ۱۱- نماینده انجمن مستقل وکلای مدافع به حیث عضو.
- ۱۲- د بنځو د شبکې استازی د غړي په توگه.
- ۱۲- نماینده شبکه زنان به حیث عضو.
- ۱۳- د نادولتي حمايوي مرکزونو استازی د هغوی په خپله ټاکنه، د غړي
- ۱۳- نماینده مرکز حمايوي غير دولتي به انتخاب خود آنها به حیث

په توگه.

عضو.

(۲) په ولايتونو کې د حمايوي مرکزونو د فعاليتونو د سمون او هم غړۍ کمیته، ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شوو وزارتونو او مراجعو د استازو په ترکیب د بنځو د چارو درياست د رئیس تر ریاست لاندې جوړېږي.

(۲) کمیته انسجام وهم آهنگی فعالیت های مراکز حمایتی در ولایات به ترکیب نمایندگان وزارت ها و مراجع مندرج فقره (۱) این ماده تحت ریاست رئیس امور زنان ایجاد می گردد.

د سمون او هم غړۍ د کمیټې دندې

وظایف وصلاحیت های کمیته

او واکونه

انسجام و هماهنگی

لسمه ماده:

ماده دهم:

(۱) د سمون او هم غړۍ کمیټه لاندې دندې او واکونه لري:

(۱) کمیته انسجام و هماهنگی دارای وظایف و صلاحیت های ذیل می باشد:

۱- له عدلي او قضايي مراجعو سره د تفاهم له لارې په اړوندو مرکزونو کې تر حمايت لاندې بنځو د حقوقي ستونزو حل کول.

۱- حل مشکلات حقوقي زنان تحت حمايت در مراکز مربوط از طریق تفاهم با مراجع عدلي وقضائي.

۲- د دولتي او نادولتي حمايوي مرکزونو او نورو اړوندو ادارو ترمنځ د هم غړۍ تامينول.

۲- تامين هماهنگی میان مراکز حمايوی دولتي، غير دولتي وسایر ادارات ذيربط.

۳- د حمايوي مرکزونو د فعالیت په هکله د شکایتونو څېړل او په هکله یې د لازمو تصمیمونو نیول.

۳- بررسی شکایات درمورد فعالیت مراکز حمايوی واتخاذ تصمیم لازم در زمینه.

- ۴- ددغې مقررې له حکمونو، لایحو او کړنلارو څخه د سرغړونې په صورت کې د نادولتي حمایوي مرکزونو د اجازه لیک د تعلیق یا انحلال په اړه د تصمیم نیول.
- ۵- د حمایوي مرکزونو د کار کوونکو تادیب.
- ۶- د بنځو دچارو د وزیر لخوا د نورو سپارل شوو دندو سرته رسول.
- (۲) د استازو په دندو پورې اړوندې چارې او د سمون او هم غړۍ د کمیټې د غونډو جوړول، د جلا کړنلارې مطابق تنظیمېږي.
- ۴- اتخاذ تصمیم مینی برتعلیق اجازه نامه یا انحلال مراکز حمایوی غیر دولتی درصورت تخطی از احکام این مقررہ، لوایح و طرز العمل ها.
- ۵- تادیب کارکنان مراکز حمایوی.
- ۶- انجام سایر وظایف محوله از طرف وزیر امورزنان.
- (۲) امور مربوط به وظایف نمایندگان و تدویر جلسات کمیته انسجام و هماهنگی، طبق طرز العمل جداگانه تنظیم می گردد.

درېیم فصل

د حمایت ډول او د رفع حالات

د حمایت شرطونه

یوولسمه ماده:

(۱) بنځه له لاندې حالاتو څخه په یوه کې په حمایوي مرکز کې تر حمایت لاندې نیول کېږي:

۱- هغه بنځه چې د تاوتریخوالي د پېښېدو په علت د خپلې کورنۍ پرېښودو ته مجبوره شوې وي.

فصل سوم

طرز حمایت و حالات رفع

شرایط حمایت

ماده یازدهم:

(۱) زن دریکې از حالات ذیل درمرکز حمایوی تحت حمایت قرار داده می شود:

۱- زنی که به علت وقوع خشونت مجبور به ترک خانواده خود گردیده باشد.

- ۲- هغه ښځه چې د تاوتریخوالي په وړاندې واقع شوې وي یا له تاوتریخوالي سره مخامخ وي.
- ۳- هغه نابالغه ښځه چې مورېې محبوسه وي او د اوسېدو لپاره امن ځای ونلري.
- ۴- هغه ښځه چې له محبس یا د اطفالو د اصلاح او روزنې له مرکزونو څخه خوشې شوې او د اوسېدو ځای ونلري، خپلوانو یا پې کورنۍ ته د هغې تر تسلیمولو پورې، د هغې په رضایت سره.
- ۵- د افغانستان تبعه ښځه چې له بهرینو هېوادونو څخه اخراج شوې وي او په افغانستان کې خپلوان یا د اوسېدو ځای ونلري.
- (۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوې ښځه د هلک طفل لرونکې وي د (۷) کلني سن تر بشپړېدو پورې په حمایوي مرکز کې له هغې سره ساتل کېږي، پدې حالت کې حمایوي مرکز خاص ځای (وروکتون) تدارک کوي.
- ۲- زنی که در معرض خشونت قرار گرفته یا معروض به خشونت باشد.
- ۳- زن نابالغی که مادرش محبوس بوده و محل امن برای رهايش نداشته باشد.
- ۴- زنی که از محبس یا مراکز اصلاح و تربیت اطفال رها ولی محل رهايش نداشته باشد، الی تسلیمی وی به اقارب و یا خانواده اش به رضایت وی.
- ۵- زن تبعه افغانستان که از کشور های خارجی اخراج گردیده و در افغانستان اقارب و یا محل سکونت نداشته باشد.
- (۲) هرگاه زن مندرج فقره (۱) این ماده دارای طفل پسر باشد الی تکمیل سن (۷) سالگی در مرکز حمایوی با وی نگهداری می شود در این حالت مرکز حمایوی محل خاص (کودکستان) را تدارک می نماید.

منل

دوولسمه ماده:

(۱) له تاوتریخوالي څخه زیانمنه شوې یا له تاوتریخوالي سره مخامخ بڼه د مراجعې په وخت کې له استثنیې پرته په حمایتي مرکزونو کې منل کېږي.

(۲) په مرکز او ولایتونو کې دولتي یا نادولتي حمایتي مرکزونه مکلف دي، د منلو زمینه په ۲۴ ساعته توګه برابره کړي.

اطلاع ورکول

دیارلسمه ماده:

حمایتي مرکزونه مکلف دي د زیانمنې بڼې له مراجعې وروسته هغه موقتاً تر حمایت لاندې ونیسي له موضوع څخه یې محارمو یا خپلوانو ته رسماً خبر ورکړي او هغوی ته یې ابلاغ کړي.

د حمایت غوښتنه

څوارلسمه ماده:

(۱) له تاوتریخوالي څخه زیانمنه شوې یا له تاوتریخوالي سره مخامخ بڼه کولي شي، ددې مقرري په یوولسمه ماده کې

پدیرش

ماده دوازدهم:

(۱) زن متضرر خشونت یا معروض به خشونت بدون استثنیې حین مراجعه یا معرفی در مراکز حمایتي پذیرفته می شود.

(۲) مراکز حمایتي دولتي یا غیر دولتي در مرکز وولایات مکلف اند، زمینه پذیرش را طور ۲۴ ساعته فراهم نمایند.

اطلاع دهی

ماده سیزدهم:

مراکز حمایتي مکلف اند بعد از مراجعه زن متضرر موقتاً وی را تحت حمایت قرار داده از موضوع به محارم یا اقارب رسماً اطلاع و به آنها ابلاغ نمایند.

تقاضای حمایت

ماده چهاردهم:

(۱) زن متضرر خشونت یا معروض به خشونت می تواند درحالات مندرج ماده یازدهم این مقررره به مرکز حمایتي

- په درج شوو حالاتو کې حمايوي مرکز ته مراجعه او د حمايت غوښتنه وکړي.
- (۲) لاندې مراجع او اشخاص هم کولی شي ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوې ښځه د هغې په موافقه حمايوي مرکز ته ور وپېژني:
- ۱- خپلوان.
 - ۲- حقوقي ادارې.
 - ۳- پوليس.
 - ۴- څارنوالی.
 - ۵- محکمه.
 - ۶- د افغانستان د بشر د حقوقو خپلواک کمېسیون.
 - ۷- د افغان ښځو شبکه.
 - ۸- د گذر وکیل، ملک (قریه دار).
- د دوسې ترتیبول
پنځلسمه ماده:
- د حمايوي مرکز مسئولین مکلف دي، تر حمايت لاندې ښځې لپاره دوسیه چې د لاندې معلوماتو لرونکې وي، ترتیب کړي:
- مراجعه و تقاضای حمايت را نمايد.
- (۲) مراجع و اشخاص ذیل نیز می توانند زن مندرج فقره (۱) این ماده را به موافقه وی به مرکز حمايوي معرفی نمایند:
- ۱- اقارب.
 - ۲- ادارات حقوق.
 - ۳- پوليس.
 - ۴- څارنوالی.
 - ۵- محکمه.
 - ۶- کمیسیون مستقل حقوق بشر افغانستان.
 - ۷- شبکه زنان افغان.
 - ۸- وکیل گذر، ملک (قریه دار).
- ترتیب دوسیه
ماده پانزدهم:
- مسئولین مرکز حمايوي مکلف اند برای زن تحت حمايت دوسیه راکه حاوی معلومات ذیل باشد، ترتیب نمایند:

- ۱- نوم او تخلص. ۱- اسم وتخلص.
- ۲- د پلار نوم. ۲- اسم پدر.
- ۳- د نيکه نوم. ۳- اسم پدرکلان.
- ۴- د زېږېدو نېټه او ځای. ۴- تاريخ ومحل تولد.
- ۵- د هويت ښکارندوي سند (تذکره). ۵- سند معرف هويت (تذکره).
- ۶- مدني حالت. ۶- حالت مدني.
- ۷- بشپړ آدرس (اصلي استوگنه او د اوسېدو ځای). ۷- آدرس مکمل (سکونت اصلي ومحل اقامت).
- ۸- د تحصيل درجه. ۸- درجه تحصيل.
- ۹- د تېلفون شمېره او د اولياؤ، محارمو يا خپلوانو معرفي. ۹- شماره تېلفون ومعرفي اولياء، محارم يا اقارب.
- ۱۰- عکس (فوتو). ۱۰- فوتو.
- ۱۱- د تاوتریخوالي ډول او مرکزته د مراجعې علت. ۱۱- نوع خشونت و علت مراجعه به مرکز.
- ۱۲- روغتيايي وضعيت او د هغې روغتيايي اړتيا وې. ۱۲- وضعيت صحي ونيازمندی های طبي وی.
- ۱۳- نغدې پيسې او د هغې لاس لرلي مالونه. ۱۳- پول نقد واموال دست داشته وی.
- ۱۴- د بيا رغونې له برنامو سره علاقمندي (ورپتيا، اړتيا او په زده کړه ييزو، ښوونيزو يا حرفوي او صنعتي برنامو کې د ترحمایت لاندې ښخې کډون). ۱۴- علاقمندی به برنامه های احیای مجدد(قابليت، نیازمندی وشرکت زن تحت حمایت در برنامه های آموزشی، تعلیمی یا حرفوی و فعالیت های صنعتی).

- ۱۵- اطفالو نوم او شمېر. د
د حمايت پای
شپاړسمه ماده:
- ۱) تر حمايت لاندې بنځه په لاندې حالاتو کې له حمايوي مرکز څخه رخصتېږي:
- ۱- د شرعي محارمو، خپلوانو يا يې د کورنۍ غوښتنليک، پدې شرط چې بنځه موافقه وکړي.
- ۲- له حبس څخه يې د مور خوشې کېدل.
- ۳- د خطر او تهديد برطرف کېدل.
- ۴- واده.
- ۵- د زده کړې يا تحصيل پايله رسېدل يا کارته لاسرسی.
- ۶- خوندي سرپناه ته لاسرسی.
- ۷- ددې مقرري په (۱۱) مادې کې ددرج شوو نورو حالاتو له منځه تلل.
- ۲) ددې مادې په (۱) فقره کې په درج شوو حالاتو کې، د ترحمایت لاندې بنځې تسليمول د جلا کړنلارې مطابق صورت
- ۱۵- نام و تعداد اطفال همراه زن تحت حمايت.
- ختم حمايت
ماده شانزدهم:
- ۱) زن تحت حمايت در حالات ذيل از مرکز حمايوي مرخص می گردد:
- ۱- درخواست محارم شرعي، اقارب يا خانواده اش مشروط بر اینکه زن موافقه نمايد.
- ۲- رهائی مادرش از حبس.
- ۳- برطرف شدن خطر و تهديد.
- ۴- ازدواج.
- ۵- ختم تعليم يا تحصيل يادسترسى به کار.
- ۶- دسترسى به سر پناه مصئون.
- ۷- رفع ساير حالات مندرج ماده (۱۱) اين مقررہ.
- ۲) در حالات مندرج فقره (۱) اين ماده تسليم دهی زن تحت حمايت طبق طرزالعمل جدا گانه صورت

مومي.

حمایوی خدمتونه

اوولسمه ماده:

حمایوی مرکز مکلف دی عادي ژوندانه ته ترحمایت لاندې بنځې د بېرته ورگرځېدو لپاره، لاندې چاروته د هغوی د لاسرسی زمینه برابره کړي:

۱- د منځگړیتوب له لارې د پېښې شوې ستونزې حل.

۲- د ژوندانه د ستونزو په حل کې، رواني خدمتونه او حقوقي او شرعي مشاورې.

۳- د عدلي او قضایي مراجعو له لارې د اړوندې قضیې په حل کې حقوقي مرسته.

۴- د کار او استوګنځي د ترلاسه کولو او د کورنۍ د تشکیلولو لپاره لازمه همکاري.

می گیرد.

خدمات حمایوی

ماده هفدهم:

مرکز حمایوی مکلف است جهت بازگشت زن تحت حمایت به زندگی عادی، زمینه دسترسی آنها را به امور ذیل فراهم نماید:

۱- حل مشکل عایده از طریق میانجیگری.

۲- خدمات روانی و مشاوره حقوقي و شرعي در حل مشکلات زندگی.

۳- مساعدت حقوقي در حل قضیه مربوط از طریق مراجع عدلی و قضائی.

۴- همکاری لازم جهت دریافت کار و مسکن و تشکیل خانواده.

خلورم فصل

تر حمايت لاندې بنځو حقوق

اباته

اتلسمه ماده:

حمایوي مرکز مکلف دی ترحمایت لاندې اړوندې بنځې لپاره د مناسبې اباتې شرایط د اړوندې کړنلارې مطابق برابر کړي.

د خوړو برابرول

نولسمه ماده:

(۱) ترحمایت لاندې بنځې د ورځې درې ځله د ټاکلي نورم او اړوندې تابلو مطابق اعاشه کېږي.

(۲) ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوی نورم د کمیت او کیفیت له په پام کې نیولو سره د بنځو د چارو د وزارت لخوا د عامې روغتیا له وزارت سره په سلاکې تثبیتېږي.

(۳) د حمایوي مرکز د غذا کمیت او کیفیت د روغتیايي مؤظفینو لخوا کتل کېږي.

(۴) حمایوي مرکز حتی الامکان

فصل چهارم

حقوق زنان تحت حمايت

اباته

ماده هجدهم:

مرکز حمایوي مکلف است برای زنان تحت حمايت مربوط شرایط اباته مناسب را طبق طرز العمل مربوط فراهم نماید.

تهیه غذا

ماده نهم:

(۱) زنان تحت حمايت روز سه مرتبه مطابق نورم معینه و تابلوی مربوط اعاشه می گردند.

(۲) نورم مندرج فقره (۱) این ماده با در نظر داشت کمیت و کیفیت از طرف وزارت امور زنان با مشوره وزارت صحت عامه تثبیت می گردد.

(۳) کمیت و کیفیت غذای مرکز حمایوي توسط مؤظفین صحت معاینه می گردد .

(۴) مرکز حمایوي حتی الامکان زمینه را

برای زنان تحت حمایت فراهم می نماید تا غذای شان را در طعام خانه صرف نمایند.

(۵) در ماه مبارک رمضان غذا با کمیت و کیفیت بهتر تهیه و در اوقات شرعی توزیع و برای زنان مریض، معذور و نابالغ طور معمول غذا تهیه و توزیع می گردد.

(۶) زن تحت حمایت نمی تواند از خارج مرکز حمایتی غذا بیاورد و یا دریافت کند.

تهیه لباس

ماده بیستم:

مرکز حمایتی برای زنان محتاج تحت حمایت و اطفال آنها لباس مناسب تهیه می نماید.

حق محرمیت

ماده بیست و یکم:

مسئولین و کارکنان مراکز حمایتی نمی توانند محل رهائش و سایر موضوعاتی که افشای آن موجب تهدید امنیت، سلامت و عفت

ترحمایت لاندې بنځو ته زمينه برابروي څو خپل خواړه په طعامخانه کې وځوري.

(۵) د روژې په مبارکه میاشت کې خواړه په ښه کمیت او کیفیت سره برابر او په شرعی وختونو کې وپشل کېږي او ناروغو، معذورو او نابالغو بنځوته په معموله توګه خواړه برابر او وپشل کېږي.

(۶) ترحمایت لاندې ښځه نشي کولی د حمایتي مرکز له بهر څخه خواړه راوړي یا يې ترلاسه کړي.

د جامو برابرول

شلمه ماده:

حمایوي مرکز اړو او ترحمایت لاندې بنځو او د هغوی د اطفالو لپاره مناسبې جامې برابروي.

د محرمیت حق

یوویستمه ماده:

دحمایوي مرکزونو مسئولین او کارکوونکي نشي کولی، د اوسېدو ځای او نورې موضوعګانې چې افشای کېدل یې دترحمایي لاندې بنځې امنیت، سلامت

او عفت ته دگواښ موجب شي، افشاء کړي.

زده کړه او تحصيل

دوه ويستمه ماده:

(۱) د حمايوې مرکزونو مسئولين مکلف دي تر حمايت لاندې محصلو، زده کوونکو يا د زده کړو او تحصيل مينه والو بنځوته د زده کړې او تحصيل زمينه برابره کړي.

(۲) د حمايوې مرکزونو مسئولين مکلف دي تر حمايت لاندې بېسواده بنځوته د معيشتي په ځان بسيا کېدو په غرض د ديني زده کړو، سواد زده کړې او حرفوي زده کړو زمينه برابره کړي.

(۳) د حمايوې مرکزونو مسئولين مکلف دي تر حمايت لاندې هغو بنځو لپاره چې سن يې له (۱۸) کلونو څخه لږوي لازمي اسانتيا وې برابرې او تر خاصې څارنې لاندې يې ونيسي.

زن تحت حمايت می گردد، افشاء نمايند.

تعليم و تحصيل

ماده بيست و دوم:

(۱) مسئولين مراکز حمايوې مکلف اند برای زنان تحت حمايت محصل، متعلم ويا علاقه مند تعليم و تحصيل زمينه تعليم و تحصيل را فراهم نمايند.

(۲) مسئولين مراکز حمايوې مکلف اند برای زنان بی سواد تحت حمايت، زمينه فرا گرفتن تعليمات ديني، سواد آموزی و آموزش های حرفوي را غرض خود کفائي معيشتی فراهم نمايند.

(۳) مسئولين مراکز حمايوې مکلف اند برای زنان تحت حمايت که سن آنها کمتر از (۱۸) سال باشند تسهيلات لازم را فراهم و تحت مراقبت خاص قرار دهند.

ليدنه کتنه

درويشتمه ماده:

(۱) تر حمايت لاندې ښځه حق لري په خپله موافقه يا غوښتنه له خپلو شرعي محارمو، ولي يا وصي يا نورو خپلوانو سره چې دمخه يې معرفي کړيدي، وگوري.

(۲) په مرکز او ولايتونو کې د ښځو چارو د وزارت د حمايو مرکزونو اداره مکلفه ده تر حمايت لاندې ښځې د ليدني کتنې ډول په دولتي او نادولتي حمايو مرکزونو کې په جلا کړنلاره کې تنظيم کړي.

روغتيايي خدمتونه

خلپريشتمه ماده:

(۱) د حمايو مرکزونو مسئولين مکلف دي تر حمايت لاندې ښځو د تداوی او درملنې لپاره لازمي روغتيايي اسانتياوې برابرې کړي.

(۲) د حمايو مرکزونو د روغتيايي برخو مسئولين مکلف دي لږترلږه په هرو شپږو مياشتو کې تر حمايت لاندې ښځې

ملاقات

ماده بيست وسوم:

(۱) زن تحت حمايت حق دارد به موافقه يا تقاضای خود با محارم شرعي، ولي يا وصی يا ساير اقارب خویش که قبلاً معرفي داشته است، ملاقات نمايد.

(۲) اداره مراکز حمايو وزارت امور زنان در مرکز و ولايات مکلف است نحوه ملاقات زن تحت حمايت را در طرز العمل جداگانه در مراکز حمايو دولتي وغير دولتي تنظيم نمايد.

خدمات صحي

ماده بيست وچهارم:

(۱) مسئولين مراکز حمايو مکلف اند جهت تداوی و معالجه زنان تحت حمايت، تسهيلات لازم صحي را فراهم نمايند.

(۲) مسئولين بخش های صحي مراکز حمايو مکلف اند، حداقل هر شش ماه زن تحت حمايت را معاینه صحي

روغتيايي کتنه وکړي.

نمايند.

(۳) په ساري ناروغيو اخته بنځه دې، د مؤظف طبيب له تجويز سره سم له نورو څخه بېله تر روغتيايي څارنې لاندې نيول کېږي.

(۳) زن مصاب به امراض ساري، حسب تجويز طبيب مؤظف جدا از ديگران تحت مراقبت صحي قرار داده می شود.

(۴) که چېرې د حمايوي مرکز د روغتيايي برخو په دننه کې د درملنې امکان نه وي، ناروغ د درملنې لپاره له حمايوي مرکز څخه بهر يوه خوندي روغتيايي مرکز ته لېږدول کېږي.

(۴) هرگاه امکان تداوی در داخل بخش های صحي مرکز حمايوی ممکن نباشد، مريض برای تداوی به يکي از مراکز صحي مصئون خارج از مرکز حمايوی انتقال می گردد.

(۵) که چېرې مؤظف طبيب د تر حمايت لاندې بنځې رغېدل تصديق کړي بېرته حمايوي مرکز ته لېږدول کېږي.

(۵) هرگاه طبيب مؤظف اعاده صحت زن تحت حمايت را تصديق کند، به مرکز حمايوی دوباره منتقل می گردد.

(۶) که چېرې مؤظف طبيب تشخيص کړي چې د تر حمايت لاندې بنځې روغتيايي وضع مخ پر خرابېدو ده او د مرگ خطر يې گواښي، د حمايوي مرکز مسئولين د هغې خپلوان او محارم خبروي او په هغه صورت کې چې نوموړي اشخاص موجود نه وي موضوع په مرکز کې د حمايوي مرکزونو ادارې او په ولايتونو کې د بنځو د چارو رياست ته خبر ورکوي.

(۶) هرگاه طبيب مؤظف تشخيص نمايد که وضع صحي زن تحت حمايت رو به وخامت بوده و خطر مرگ او را تهديد می کند، مسئولين مرکز حمايوی اقارب يا محارم وی را مطلع و در صورتی که اشخاص مذکور موجود نباشند، از موضوع در مرکز به اداره مراکز حمايوی ودر ولايات به رياست امورزنان اطلاع می دهند.

مړينه

پنځه ويشتمه ماده:

(۱) که چېرې تر حمايت لاندې ښځه مړه شي، د حمايوي مرکز مسئول مکلف دی موضوع په لنډوخت کې د ښځو چارو وزارت ته خبر ورکړي.

د ښځو د چارو وزارت له عدلي روغتيايي کتنو او د مړينې د علت له تثبيت وروسته له موضوع څخه د متوفي ښځې شرعي محارمو يا ولي، وصي يا نورو خپلوانو ته خبر ورکوي او جسد يې هغوی ته سپاري.

(۲) د ميت د سپارلو په وخت کې د عدلي روغتيايي کتنو د پايلو يو نقل ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوو اشخاصو ته ور تسليمېږي، يو نقل يې د عدلي طب په اداره او بل نقل يې د حمايوي مرکز د سندونو د ثبت په کتاب کې د متوفي د دوسيې په ضميمه کې ساتل کېږي.

(۳) په هغه صورت کې چې ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوي اشخاص د

فوت

ماده بیست و پنجم:

(۱) هر گاه زن تحت حمايت فوت نمايد، مسئول مرکز حمايوي مکلف است موضوع را به اسرع وقت به وزارت امور زنان اطلاع دهد.

وزارت امور زنان بعد از معاینات عدلی طبی و تثبیت علت فوت از موضوع به محارم شرعی یا ولی، وصی یا سایر اقارب زن متوفی اطلاع وجسد وی را برای آنها می سپارد.

(۲) حین سپردن میت، یک نقل نتایج معاینات عدلی طبی را به اشخاص مندرج فقره (۱) این ماده تسلیم، یک نقل آن در اداره طب عدلی و نقل دیگر آن در کتاب ثبت اسناد مرکز حمايوي ضم دوسيې متوفی حفظ می شود.

(۳) در صورتی که اشخاص مندرج فقره (۱) این ماده از تسلیمی میت

امتناع ورزند ویا وزارت امور زنان نتواند آنها را دریافت نماید، میت به مصرف مرکز حمایوی و همکاری شاروالی طبق احکام شرعی دفن می گردد.

درینصورت وزارت امور زنان تدابیر را اتخاذ می نماید تا در صورت پیدا شدن آنها مقبره میت مشخص گردد.

(۴) هرگاه میت پیرو دین دیگر باشد، موضوع به مسئولین عبادتگاه فرقه مربوط اطلاع و درصورت عدم مراجعه، میت دفن می شود.

توظیف علمای دینی

ماده بیست و ششم:

وزارت امور زنان به منظور آموختن تعلیمات دینی و اخلاقی و ادای بهتر فرایض و واجبات زمینه و عطف و تبلیغ را برای زنان تحت حمایت به همکاری وزارت ارشاد، حج و اوقاف با توظیف علمای دینی فراهم می نماید.

میت له تسلیمولو خنجه و کپری یا د بنخو چارو وزارت ونکری شی هغوی بیا ومومی، میت د حمایوی مرکز په لگنبت او د بناروالی په همکاری د شرعی حکمونو مطابق بنخپری.

پدی صورت کې د بنخو د چارو وزارت داسې تدبیرونه نیسی چې دهغوی د پیدا کېدو په صورت کې د میت مقبره مشخصه شی.

(۴) که چېرې میت د بل دین پیرو وي، موضوع د اړوندې فرقی د عبادت خای مسئولینو ته خبر ورکول کېږي او د نه مراجعه په صورت کې میت بنخ کېږي.

د دیني عالمانو توظیف

شپږویشتمه ماده:

د بنخو د چارو وزارت د دیني او اخلاقي بنوونو د زده کړو او د فرایضو او واجباتو د بنې اداء په منظور د دیني عالمانو په توظیفولو سره د ارشاد، حج او اوقافو دوزارت په همکاری تر حمایت لاندې بنخو لپاره د عطف او تبلیغ زمینه برابروي.

د کتابتونونو جوړول

اووه ويشتمه ماده:

د حمايوي مرکزونو مسئولين مکلف دي علمي، ديني، اخلاقي، فني او مسلکي کتابونه، ورځپاڼې، جريدې او مجلې تر حمايت لاندې بنځو د گټې اخيستنې لپاره برابر او هغوی د مطالعي لپاره وهڅوي.

د حرفوي کار د فرصتونوبرابرو

اته ويشتمه ماده:

د حمايوي مرکزونو مسئولين مکلف دي تر حمايت لاندې بنځو لپاره د اړوندو بنسټونو په همکارۍ د حرفوي کار او بوختيا زمينه برابره کړي.

ايجاد کتابخانه ها

ماده بيست وهفتم:

مسئولين مراکز حمايوي مکلف اند کتب علمي، ديني، اخلاقي، فني و مسلکي، روزنامه ها، جرايد و مجلات را جهت استفاده زنان تحت حمايت تهيه و آنها را به مطالعه تشويق نمايند.

فراهم نمودن فرصت های کارحرفوی

ماده بيست وهشتم:

مسئولين مراکز حمايوي مکلف اند به همکارۍ ساير نهاد های مربوط زمينه کار حرفوي وااشتغال را برای زنان تحت حمايت مساعد نمايند.

پنجم فصل

متفرقه حکمونه

د فلم او رپوټ برابرول

نهه ویشتمه ماده:

(۱) د ټوليزو رسنيو په واسطه تر حمايي لاندې بنځي څخه د فلم او رپوټ برابرول او عکس اخيستل جواز نلري، خو د بنځي د ليکلې موافقې او په مرکز کې د حمايوي مرکزونو د رئيس او په ولايتونو کې د بنځو د چارو د رئيس په ليکلې اجازه.

پدې حالت کې د فلم، رپوټ او عکس برابروونکې بايد بنځه وي.

(۲) د فلم او رپوټ د برابرولو او دعکس د اخيستلو غوښتنليک د لاندو مطالبو لرونکی وي:

۱- د فعاليت د جواز نقل.

۲- د هغه شخص يا اشخاصو لنډه سوانح چې حمايوي مرکز ته ور دننه کېږي.

۳- هغه حمايوي مرکز چې ورڅخه ليدنه کېږي.

۴- د هغو فعاليتونو جزئيات چې د

فصل پنجم

احکام متفرقه

تهيه فلم وگزارش

ماده بیست ونهم:

(۱) تهيه فلم وگزارش وعکس برداری از زن تحت حمايت توسط رسانه های همگانی جواز ندارد، مگر به موافقه کتبی زن واجازه کتبی رئيس مراکز حمايوي در مرکز ودر ولايات به اجازه کتبی رئيس امور زنان.

دراين حالت تهيه کننده فلم، گزارش وعکس بايد زن باشد.

(۲) درخواست تهيه فلم وگزارش وعکس برداری حاوی مطالب ذيل می باشد:

۱- نقل جواز فعاليت.

۲- خلص سوانح شخص يا اشخاص که داخل مرکز حمايوي می شوند.

۳- مرکز حمايوي ايکه از آن بازديد به عمل می آيد.

۴- جزئيات فعاليت های که در مرکز

حمایوی مرکز په دننه کې اجراء کېږي.

۵- د فعالیت نېټه، وخت او موده.

(۳) د فلم، رپوټ او عکس اخیستنې

خپرول د تر حمایت لاندې ښځې له

موافقې او د اړوندو مسئولینو له لیکلې

اجازې پرته او غیر واقعي رپوټونه جرم

دی، سرغړونکي د عدلي تعقیب په غرض

واکمنو مراجعو ته ورپېژندل کېږي.

په حمایوی مرکزونو کې د فعالیت

سرتله رسول

دېرشمه ماده:

(۱) نادولتي مؤسسي کولی شي ددې

مقررې په (۲۸) ماده کې درج شوي

فعالیتونه سرتله ورسوي.

(۲) ددې مادې په (۱) فقره کې درج

شوې مؤسسي مکلفې دي خپل

غوښتنلیک چې د لاندو معلوماتو لرونکي

وي، په مرکز کې د ښځو چارو وزارت او

په ولایتونو کې د اړوند ولایت د ښځو د

چارو ریاست ته وړاندې کړي:

۱- د فعالیت مقصد.

۲- د فعالیت موده.

حمایوی اجراء می گردد.

۵- تاریخ، وقت و مدت فعالیت.

(۳) نشر فلم، گزارش و عکس برداری

بدون موافقه زن تحت حمایت و اجازه

کتبی مسئولین مربوط و گزارشات غیر

واقعی جرم بوده، متخلف غرض تعقیب

عدلی به مرجع ذیصلاح معرفی

می گردد.

انجام فعالیت در مراکز

حمایوی

ماده سی ام:

(۱) مؤسسات غیر دولتي می توانند

فعالیت های مندرج ماده (۲۸) این

مقرره را انجام دهند.

(۲) مؤسسات مندرج فقره (۱) این ماده

مکلف اند در خواست خویش را که

حاوی معلومات ذیل باشد، در مرکز به

وزارت امور زنان و در ولایات به

ریاست امور زنان ولایت مربوطه ارایه

نمایند.

۱- مقصد فعالیت .

۲- مدت فعالیت .

- ۳- د هغو موادو او وسایلو فهرست چې د فعالیت د سرته رسولو په غرض د حمایتي مرکز دننه ته واردېږي.
- ۴- د هغو اشخاصو فهرست او شهرت چې د سپارل شوو دندو د اجراء لپاره په حمایتي مرکز کې توظیفېږي.
- ۳- فهرست مواد ووسایل که غرض انجام فعالیت به داخل مرکز حمایتي وارد می گردد.
- ۴- فهرست و شهرت اشخاصی که جهت انجام وظایف محوله در مرکز حمایتي توظیف می گردند.
- (۳) اتخاذ تصمیم در مورد تأیید یا رد درخواست مندرج فقره (۱) این ماده از طرف کمیته انسجام مربوط مطابق طرز العمل جداگانه صورت می گیرد.

همکاری سایر مؤسسات ملی و

بین المللی

ماده سی و یکم:

وزارت امور زنان به منظور تحقق اهداف مندرج این مقررہ می تواند مؤسسات ملی و بین المللی ذیربط وسایر مؤسسات خیریه را جهت مساعدت های لازم در عرصه های مختلف به مراکز حمایتي دولتي جلب و تشویق نماید.

د نورو ملي او بين المللي مؤسسو

همکاري

يو دېرشمه ماده:

د بنځو چارو وزارت پدې مقررہ کې د درج شوو موخو د پلي کېدو په منظور کولی شي، اړوندې ملي او بين المللي مؤسسې او نورې خیریه مؤسسې په مختلفو ډگرونو کې د لازمو مرستو لپاره دولتي حمایتي مرکزونو ته راجلب او وهڅوي.

د بنځو چارو له وزارت څخه د

فعاليت د جواز اخيستل

دوه دېرشمه ماده:

نا دولتي مؤسسې چې د بنځو حمايوي خدمتونه سرته رسوي، مکلفې دي، ددې مقرري د نافذېدو له نېټې څخه د دريو مياشتو مودې په ترڅ کې، د بنځو چارو له وزارت څخه د فعاليت جواز لاسته راوړي، خپل فعاليتونه ددې مقرري د حکمونو مطابق تنظيم کړي.

د انفاذ نېټه

دري دېرشمه ماده:

دغه مقرره په رسمي جريده کې د خپرېدو له نېټې څخه نافذېږي.

اخذ جواز فعاليت از وزارت امور

زنان

ماده سي و دوم:

مؤسسات غير دولتي که خدمات حمايوي زنان را ارائه می نمایند، مکلف اند در خلال سه ماه از تاريخ انفاذ اين مقرره، جواز فعاليت را از وزارت امور زنان بدست آورده فعاليت های خویشرا مطابق احکام اين مقرره تنظيم نمایند.

تاريخ انفاذ

ماده سي وسوم:

این مقرره از تاريخ نشر در جريده رسمي نافذ می گردد.

د بالمقطع کار دمقررې د انفاذ

په هکله

د افغانستان اسلامي جمهوریت

د وزیرانو شوري مصوبه

گڼه: (۲۱)

نېټه: ۱۳۹۰ / ۶ / ۱۴

لومړۍ ماده:

د بالمقطع کار مقررې چې په (۴) فصلونو

او (۱۹) مادوکې د افغانستان د اسلامي

جمهوریت د وزیرانو شوري لخوا تصویب

شوې، منظوروم.

دوه یمه ماده:

دغه مصوبه له نوموړې مقررې سره یو

ځای په رسمي جريده کې د خپرېدو له

نېټې څخه نافذېږي.

حامد کرزی

د افغانستان د اسلامي

جمهوریت رئیس

مصوبه

شورای وزیران جمهوری اسلامی

افغانستان

د باره انفاذ مقررې کار بالمقطع

شماره: (۲۱)

تاریخ: ۱۳۹۰/۱۴/۶

ماده اول:

مقررې کار بالمقطع را که به داخل (۴)

فصل و (۱۹) ماده از طرف شورای

وزیران جمهوری اسلامی افغانستان

تصویب گردیده، منظور می دارم.

ماده دوم:

این مصوبه همراه با مقررې مذکور از

تاریخ نشر در جريده رسمی نافذ می

گردد.

حامد کرزی

رئیس جمهوری اسلامی

افغانستان

فهرست مندرجات

مقررہ کار بالمقطع

فصل اول

احکام عمومی

<u>صفحه</u>	<u>عنوان</u>	<u>ماده</u>
۳۰.....	مبنی.....	مادہ اول:
۳۰.....	اهداف.....	مادہ دوم:
۳۱.....	اصطلاحات.....	مادہ سوم:
۳۱.....	مکلفیت ادارات.....	مادہ چہارم:
۳۲.....	حالات استخدام.....	مادہ پنجم:
۳۳.....	تعیین کمیسیون.....	مادہ ششم:
۳۳.....	وظایف کمیسیون.....	مادہ ہفتم:

فصل دوم

قرارداد کار

۳۴.....	تہیہ وسایل و لوازم کاری.....	مادہ ہشتم:
۳۴.....	شرایط قرارداد.....	مادہ نہم:
۳۵.....	حالات فسخ قرارداد.....	مادہ دہم:
۳۶.....	عواقب تخلف از قرارداد.....	مادہ یازدہم:

فصل سوم

وقت کار و مزد

۳۷.....	ساعت کار.....	ماده دوازدهم:
۳۸.....	وقفه کار.....	ماده سیزدهم:
۳۸.....	تثبیت مزد.....	ماده چهاردهم:
۳۹.....	عدم پرداخت مزد در حالات مریضی و رخصتی.....	ماده پانزدهم:
۳۹.....	اندازه مزد.....	ماده شانزدهم:

فصل چهارم

احکام متفرقه

۴۰.....	وضع لوایح.....	ماده هفدهم:
۴۱.....	حفظ اسرار کار.....	ماده هجدهم:
۴۱.....	انفاذ.....	ماده نوزدهم:

د بالمقطع کار مقررہ

لومړی فصل

عمومي حکمونه

مبني

لومړۍ ماده:

دغه مقررہ د کار د قانون د نهه ويشتمې مادې په (۳) فقره کې د درج شوي حکم له مخې وضع شوې ده.

موخې

دوه يمه ماده:

ددغې مقررې موخې عبارت دي له:

۱- د بالمقطع کار د شرايطو تنظيمول او د هغه د وختونو ټاکل.

۲- د مؤقت کار قوې (مترې) ته د ادارو د اړتياوو تامينول.

۳- د فني او مسلکي مهارتونو لرونکو اشخاصو د (فزيکي او ذهني) کار له قوې څخه گټه اخيستل.

۴- د اړخونو (کارکوونکي او ادارې) د حقوقو او وجايو تنظيمول.

مقررۀ کار بالمقطع

فصل اول

احکام عمومي

مبني

ماده اول:

این مقررہ به تاسی از حکم مندرج فقرۀ (۳) ماده بیست ونهم قانون کار وضع گردیده است.

اهداف

ماده دوم:

اهداف این مقررہ عبارت اند از:

۱- تنظيم شرايط کار بالمقطع و تعيين اوقات آن.

۲- تأمين نياز مندی های ادارات به نیروی کارمؤقت.

۳- استفاده از نیروی کار (فزيکی و ذهني) اشخاصی دارای مهارت های فني و مسلکی.

۴- تنظيم حقوق ووجايب طرفين (کارکن واداره).

اصطلاحگانی

درېمه ماده:

پدې مقررې کې لاندې اصطلاحگانې دغه مفاهيم افاده کوي:

۱- بالمقطع کار: د نابشپړې ورځې کار، د نابشپړې اوونۍ کار، سرته رسېدلی کار او د کار حاصل دی.

۲- د نابشپړې ورځې کار: په ورځ کې له عادي ټاکل شوو رسمي ساعتونو څخه د لږ کار سرته رسول دي.

۳- د نابشپړې اوونۍ کار: په اوونۍ کې د کار د عادي ټاکلو شوو رسمي ورځو له شمېر څخه د لږ کار سرته رسول دي.

۴- د کار سرته رسول: د ټاکل شوي کار د حجم د مجموع سرته رسول دي چې د ټاکلي مزد په بدل کې، صورت مومي.

۵- د کار حاصل: د يوشمېر توليدي يا پلان شوو واحدونو د کار سرته رسول دي.

اصطلاحات

ماده سوم:

اصطلاحات آتی در این مقررې مفاهيم ذيل را افاده می نماید:

۱- کار بالمقطع: کار روزنامکمل، کارهفته نامکمل، انجام کار و حاصل کار می باشد.

۲- کارروز نامکمل: انجام کار کمتر از ساعات رسمي تعيين شده عادی کاردر روزمی باشد.

۳- کارهفته نامکمل: انجام کار کمتر از تعداد روز های رسمی عادی کاردر هفته می باشد.

۴- انجام کار: انجام مجموع حجم کار معين است که در بدل مزد معين ، صورت می گیرد.

۵- حاصل کار: انجام کار تعدادی از واحد های تولیدی یا پلان شده می باشد.

د ادارو مکلفیت

خلورمه ماده:

وزارتونه او دولتي ادارې مکلفې دي، د بالمقطع کار د قرارداد د عقدولو په وخت کې، ددغې مقررې حکمونه په پام کې ونيسي.

د استخدام حالات

پنځمه ماده:

(۱) اداره کولی شي له شخص سره د بالمقطع کار قرارداد، په لا ندې حالاتو کې عقد کړي:

۱- د پام وړ کار د سرته رسولو لپاره په منظور شوي تشکیل کې د ملکي خدمتونو د بست نه موجودیت.

۲- د ادارې مؤجه اړتیا.

۳- څېړنيز، علمي او فرهنگي مهارت.

۴- په رسمي وختونو کې د نابشپړې ورځې او نابشپړې اوونۍ د کار د سرته رسولو په وخت کې، په نورو دندو کې نه بوختېدل.

۵- په بودجه کې د تخصیص موجودیت.

(۲) اداره کولی شي د دولت له

مکلفیت ادارات

ماده چهارم:

وزارت ها و ادارات دولتي مکلف اند، حين عقد قرارداد کار بالمقطع، احکام این مقررہ را رعایت نمایند.

حالات استخدام

ماده پنجم:

(۱) اداره می تواند قرارداد کار بالمقطع را با شخص در حالات ذیل عقد نماید:

۱- عدم موجودیت بست خدمات ملکی در تشکیل منظور شده برای انجام کار مورد نظر.

۲- ضرورت مؤجه اداره.

۳- مهارت تحقیقی، علمی و فرهنگی.

۴- عدم اشتغال در وظایف دیگر حين انجام کار روز نامکمل و هفته نامکمل در اوقات رسمی.

۵- موجودیت تخصیص در بودجه.

(۲) اداره می تواند با کارکنان

دولت خارج وقت رسمی در حدود حکم مندرج جزء (۳ و ۲) فقره (۱) این ماده در کار های حاصل کار و انجام کار عقد قرارداد نماید.

(۳) معتمد جنسی یا نقدی بر اساس قرارداد بالمقطع استخدام شده نمی تواند.

تعیین کمیسیون

ماده ششم:

به منظور تحقق اهداف مندرج ماده دوم این مقرر در هر اداره کمیسیونی از طرف آمر اعطاء درجه اول در مرکز و ولایات برای مدت یک سال تعیین می گردد.

وظایف کمیسیون

ماده هفتم:

کمیسیون دارای وظایف ذیل می باشد:
۱- ارزیابی پیشنهادات در مورد کار بالمقطع با نظر داشت حجم و خصوصیت کار و ایجابات وظیفوی و ابراز نظر در زمینه.

کار کونکو سره ددی ماده (۱) فقری په (۲ او ۳) جزء کې د درج شوي حکم په حدودو کې، د کار د حاصل او سرته رسېدلي کار په کارونو کې قرارداد عقد کړي.

(۳) جنسي یا نقدي معتمد د بالمقطع قرارداد پر بنسټ نشي استخدامېدای.

د کمیسیون ټاکل

شپږمه ماده:

ددغې مقرري په دوه یمه ماده کې د درج شوو موخو د پلي کېدو په منظور، په هره اداره کې د لومړۍ درجې اعطاء آمر لخوا په مرکز او ولایتونو کې د یوه کال مودې لپاره یو کمیسیون ټاکل کېږي.

د کمیسیون دندې

اوومه ماده:

کمیسیون د لاندو دندو لرونکی دی:
۱- د کار د حجم او خصوصیت او وظیفوي ایجاباتو له په پام کې نیولو سره د بالمقطع کار په هکله د وړاندیزونو ارزونه او پدې برخه کې د نظر څرگندونه.

- ۲- د نا بشپړې ورځې دکار او د نابشپړې اوونۍ د کار د ساعتونو ټاکل. هفتۀ نامکمل.
- ۳- د کار کوونکي په موافقه د کار د مزد او مقدار د اندازې ټاکل. تعيين اندازه مزد و مقدار کار هفتۀ نامکمل.
- ۴- د هغو نورو دندو سرته رسول چې د بالمقطع کار په اړه د لومړۍ درجه اعطاء امر لخوا سپارل کېږي. انجام ساير وظيفي که به ارتباط کار بالمقطع از طرف امر اعطای درجه اول محول می شود.

دوه یم فصل

فصل دوم

د کار قرارداد

قرارداد کار

د کاري وسايلو او لوازمو برابرولتهیه وسایل و لوازم کاری

اتمۀ ماده:

ماده هشتم:

- (۱) بالمقطع کار (دکار حاصل او د کار ترسره کول) له ادارې څخه بهر او له وخت څخه بهر سرته رسېدلی شي.
- (۲) د اړتيا وړ کاري وسايل او لوازم د عقد شوي قرارداد مطابق، د ادارې او يا کارکوونکي لخوا برابرېږي.
- (۱) کار بالمقطع حاصل کار و انجام کار در خارج اداره و خارج وقت رسمی انجام شده می تواند.
- (۲) وسايل و لوازم کاری مورد ضرورت طبق قرارداد منعقدۀ از طرف اداره و يا کارکن تهیه می گردد.

د قرارداد شرايطشرايط قرارداد

نهمۀ ماده:

ماده نهم:

- (۱) بالمقطع قرارداد د کار د قانون په ديارلسمه ماده کې ددرج شوي حکم له په پام کې نيولو سره په ليکلي توګه عقد
- (۱) قرارداد بالمقطع بادر نظر داشت حکم مندرج ماده سيزدهم قانون کار طور تحریری عقد

کېږي.

می گردد.

(۲) له معلول سره د بالمقطع کار قرارداد، د اړتیا له مخې د کار د توان د لرلو په اړه د عامې روغتیا وزارت د روغتیايي مرکزونو له تصدیق وروسته، صورت موندلای شي.

(۲) قرار داد کار بالمقطع با معلول حسب ضرورت بعد از تصدیق مراکز صحی وزارت صحت عامه مبنی بر داشتن توانائی کار صورت گرفته می تواند.

ضمیمه دی.

مقررہ می باشد .

(۴) بالمقطع قرارداد په دريو نقلونو کې ترتيبېږي او د عقد د اړخونو له لاسليک يا مهر وروسته د اجراء وړ دی، يو نقل يې کارکونکي او دوه يم نقل يې د محاسبې مديريت او درېيم نقل يې په اداره کې ساتل کېږي.

(۴) قرار داد بالمقطع در سه نقل ترتيب می گردد و بعد از امضاء يا مهر طرفين عقد مرعی الاجراء بوده یک نقل آن به کارکن و نقل دوم آن به مدیریت محاسبه و نقل سوم آن در اداره حفظ می گردد.

د قرارداد د فسخ حالات

لسمه ماده:

ماده دهم:

بالمقطع قرارداد په لاندې حالاتو کې فسخ کېږي:

قرارداد بالمقطع درحالات ذیل فسخ می گردد:

۱- د اړخونو موافقه.

۱- موافقه طرفین .

۲- د کار په قانون کې د درج شوو حکمونو په حدودو کې، له اړخونو څخه د یوه تصمیم.

۲- تصمیم یکی از طرفین درحدود احکام مندرج قانون کار.

- ۳- د نابسپړې ورځې او نابسپړې اوونۍ د کار په قرارداد کې درج له پنځو پرله پسې کاري ورځو څخه زیات غیابت.
- د روغتیايي مرکزونو د تصدیق پر بنسټ د ناروغۍ حالت لدې امر څخه مستثنی دی.
- ۴- د کارکوونکي په واسطه دوجیبو نه ترسره کول.
- ۵- په هغې جزاء باندې د کار کوونکي محکومیت چې د هغه د کار د دوام خنډ شي.
- ۶- د کارکوونکي مړینه.
- ۷- د ادارې انحلال.
- ۸- د کار په قانون کې په درج شوو نورو حالاتو کې.
- له قرارداد څخه د سرغړونې عواقب
یوولسمه ماده:
- کارکوونکی مکلف دی، په قرارداد کې د درج شوو شرایطو مطابق، ژمنه شوی کار په هغه ټاکلې شوې موده کې سرته ورسوي، د سرغړونې په صورت کې له احوالو سره سم د پاتې شوي کار په تناسب د هغه له مزد څخه کمېږي.
- ۳- غیابت مسلسل بیش از پنج روز کاری مندرج قرارداد کارروز نامکمل وکار هفته نامکمل.
- حالت مریضی بر اساس تصدیق مراجع صحی از این حکم مستثنی است.
- ۴- عدم ایفای وجایب توسط کارکن.
- ۵- محکومیت کارکن به جزائی که مانع دوام کار وی گردد.
- ۶- وفات کارکن.
- ۷- انحلال اداره.
- ۸- سایر حالات مندرج قانون کار.
- عواقب تخلف از قرارداد
ماده یازدهم:
- کارکن مکلف است، مطابق شرایط مندرج قرارداد، کار تعهد شده را در موعد معین آن انجام دهد، در صورت تخلف حسب احوال به تناسب کار باقیمانده از مزد وی کاسته می شود.

درېيم فصل

د کار وخت او مزد

د کار ساعتونه

دوولسمه ماده:

- (۱) د بالمقطع کار د ورځو ساعتونه د کارکوونکي او ادارې په موافقه ټاکل کېږي.
- (۲) د نابشپړې ورځې د کار ساعتونه له (۳) ساعتونو څخه کمېدای شي.
- (۳) د نابشپړې اوونۍ د کار ورځې له (۳) ورځو څخه کمېدای شي.
- (۴) د بالمقطع کار پیل او پای ددې مادې په (۲ او ۳) فقرو کې د درج شوي حکم په رعایت د کارکوونکي او ادارې د ځانگړو احوالو او شرایطو له په پام کې نیولو سره د اړخونو په توافق بدلون موندلی شي.
- (۵) د کار دسرتنه رسولو او د کار د حاصل د قرارداد موده د هغو د حجم او د ادارې د اړتیا له په پام کې نیولو سره د اړخونو د موافقې پر بنسټ ټاکل کېږي.
- (۶) اداره د کارکوونکي په موافقه کولی

فصل سوم

وقت کارومزد

ساعات کار

ماده دوازدهم:

- (۱) ساعات روز های کار بالمقطع به موافقه کارکن و اداره تعیین می گردد.
- (۲) ساعات کار روز نامکمل از (۳) ساعت کمتر بوده نمی تواند.
- (۳) روز های کار هفته نامکمل از (۳) روز کمتر بوده نمی تواند.
- (۴) آغاز و انجام کار بالمقطع با رعایت حکم مندرج فقره های (۲ و ۳) این ماده با نظر داشت شرایط و احوال خاص کارکن و اداره به توافق طرفین تغییر نموده می تواند.
- (۵) میعاد قرارداد انجام کار و حاصل کار با نظر داشت حجم آن و ضرورت اداره به اساس موافقه طرفین تعیین می گردد.
- (۶) اداره به موافقه کارکن می تواند کار

روز نامکمل را به کار هفته نامکمل و بالعکس تعديل نمايد ، مشروط بر اینکه در ساير شرايط مندرج قرارداد تغيير وارد نگردد.

(۷) قرارداد بالمقطع (انجام کار و حاصل کار) تابع وقت عادی کار نمی باشد.

وقفه کار

ماده سیزدهم:

(۱) وقفه کار روز نامکمل و کار هفته نامکمل به موافقه طرفین تعیین می گردد.

(۲) وقفه کار به منظور ادای نماز و صرف طعام در ساعات کار شامل نمی باشد.

تثبیت مزد

ماده چهاردهم:

مزد کارکن بعد از انجام کار به تأیید آمر اداره مربوط قابل اجراء می باشد.

شي د نابشپرې ورځې کار د نابشپرې اوونۍ په کار او بالعکس تعديل کړي، پدې شرط چې په قرارداد کې په درج شوو نورو شرايطو کې بدلون رانشي.

(۷) بالمقطع قرارداد (د کار سرته رسول او د کار حاصل) د کار د عادي وخت تابع ندی.

د کار وقفه

دیارلسمه ماده:

(۱) د نابشپرې ورځې د کار او نابشپرې اوونۍ د کار وقفه د اړخونو په موافقه ټاکل کېږي.

(۲) د ډوډۍ د خوړلو او د لمانځه د اداء کولو په منظور د کار وقفه د کار په ساعتونو کې شامله نده.

د مزد تثبیتول

څوارلسمه ماده:

د کار کوونکي مزد د کار له سرته رسېدو وروسته د اړوندې ادارې د آمر په تأیید د اجراء وړ دی.

د ناروغۍ او رخصتۍ په حالاتو کې د

مزد نه ورکول

پنځلسمه ماده:

د ناروغۍ او رخصتۍ په حالاتو کې د نابشپړې ورځې د کار او دنابشپړې اوونۍ د کار مزد د ورکړې وړندی.

د مزد اندازه

شپاړسمه ماده:

(۱) د بالمقطع کار د مزد اندازه د اړخونو په موافقه ټاکل کېږي او په قرارداد کې درجېږي.

(۲) د بالمقطع کار د مزد اندازه د ملکي خدمتونو د کارکوونکو د ټاکل شوي مزد له اقل حد څخه کمېدلی نشي.

(۳) د بالمقطع کارکوونکو مزد د تقاعد د فیصدۍ د وضع کېدو تابع ندی او نوموړي کارکوونکي د تقاعد د حقوقو مستحق ندي.

عدم پرداخت مزد در حالات مريضی

ورخصتی

ماده پانزدهم:

مزد کار روز نامکمل و کار هفته نامکمل در حالات مريضی یا رخصتی قابل پرداخت نمی باشد.

اندازه مزد

ماده شانزدهم:

(۱) اندازه مزد کار بالمقطع به توافق طرفین تعیین و در قرارداد درج می گردد.

(۲) اندازه مزد کار بالمقطع از حداقل مزد تعیین شده کارکنان خدمات ملکی کمتر بوده نمی تواند.

(۳) مزد کارکنان بالمقطع تابع وضع فیصدی تقاعد نبوده و کارکنان متذکره مستحق حقوق تقاعد نمی باشند.

خلورم فصل

متفرقه حکمونه

د لايحو وضع کول

اوولسمه ماده:

اړوندې ادارې مکلفې دي، له ادارې څخه په بهر کې د کار د شرايطو او سازمان ورکولو په اړه رشتوي لايحې د کار په قانون کې د درج شوو موادو له په پام کې نيولو او د لاندې ټکو په رعايتولو سره وضع کړي:

- ۱- د هغه توليد يا کار د ډول ټاکل چې له ادارې څخه په بهر کې مجاز دی.
- ۲- هغه مواد چې کارکوونکو ته له ادارې څخه په بهر کې گټه اخيستننه مجاز ده د هغه محصول د اندازې له ټاکلو سره چې له هغو څخه توليدېږي.
- ۳- د اومو موادو او د اړتيا وړ نورو موادو د تدارک ډول.
- ۴- د سرته رسېدلي کار يا توليد شوي محصول د مزد د ورکړې ډول.
- ۵- د کار د وسايلو او لوازمو د ټامينولو څرنګوالي.

فصل چهارم

احکام متفرقه

وضع لوايح

ماده هفدهم:

ادارات ذيربط مکلف اند، لوايح رشتوي را در رابطه به شرايط و سازماندهی کار درخارج از اداره با نظر داشت مواد مندرج قانون کار و رعايت نکات آتی وضع نمايند:

- ۱- تعيين نوع توليد يا کارى که درخارج از اداره مجاز است.
- ۲- موادیکه استفاده برای کارکنان در خارج از اداره مجاز بوده با تعيين اندازه محصولی که از آن توليد می شود.
- ۳- طرز تدارک مواد خام و ساير مواد مورد نیاز.
- ۴- طرز تأدیة مزد، کار انجام شده و يا محصول توليد شده.
- ۵- چگونگی تأمین وسائل و لوازم کار.

۶- د رشتې د خصوصياتو او د توليداتو د
تنوع له پام کې نيولو سره نورې
اختصاصي مسئلې.

د کار د اسرارو ساتل

اتلسمه ماده:

بالمقطع کار کوونکي په اړوندې کاري
ساحې کې د ادارې د کار او توليد د
اسرارو په ساتلو باندې مکلف دی.

انفاذ

نولسمه ماده:

دغه مقررې په رسمي جريده کې له
خپرېدو وروسته نافذېږي او په
نافذېدو سره يې د ۱۴۲۰ هـ.ق کال په
(۷۹۱) گڼه رسمي جريده کې خپره شوې
د نابشپړې ورځې، نابشپړې اوونۍ، د کار
د حاصل او سرته رسېدلي کار مقررې لغو
گڼل کېږي.

۶- سائر مسائل اختصاصي با در نظر
داشت خصوصيات رشته و تنوع
توليدات.

حفظ اسرار کار

ماده هجدهم:

کارکن بالمقطع مکلف به
حفظ اسرار کار و توليد اداره در ساحه
کاری مربوط می باشد.

انفاذ

ماده نهم:

این مقررې بعد از نشر در جريده
رسمي نافذ می گردد و با انفاذ آن
مقررې روز نامکمل ، هفته نامکمل ،
حاصل کار و کار انجام شده منتشره
جريده رسمي شماره (۷۹۱)
سال ۱۴۲۰ هـ.ق ملغی پنداشته
می شود.

۱۳۹۰/۶/۲۰

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۰۵۸)

جمهوری اسلامی افغانستان											
وزارت ()											
ریاست ()											
قرارداد بالمقطع ()											
شماره مسلسل ()											
تاریخ : / / ۱۳۹۰											
شماره اداره		شکل حقوقی			آمر صلاحیت دار			موقعیت اداره		شماره تلفون	
شهرت قراردادکننده											
شهرت		تاریخ تولد			سکونت		نمبر تذکره تابعیت				
اسم تخلص		ولد		روز		ماه		سال		فعلی	
فعلی		قبلی		شماره		صفحه		جلد			
درجه تحصیل		محل کارقبلی		وضع صحتی		حالت مدنی		جنسی			
نوع کار											
ردیف		شغل و حرفه		کار روزنامگی		هفته نامکمل		حاصل کار		کار انجام شده	
نظر کمیسیون تهیت اندازه مزد به موافقه کارکن											
وقت ومدت کار											
تعداد ساعات روز		تعداد روز ، هفته نامکمل						حجم کار و کار انجام شده با حاصل کار			
اغاز		انجام		شنبه		یکشنبه		دوشنبه		سه شنبه	
چهارشنبه		پنجشنبه									
اندازه مزد											
فی ساعت		فی روز		مزد حجم کار انجام شده نظر به مقیاس قبول شده							
تعهد : طرفین تعهد می نمایند که احکام قانون کار ، فرامین ، مقررات ، مصوبات ، لایحه نظم و داخلی کار اداره و مواد مندرج این قرارداد را در ساحت مربوط رعایت نمایند و در حفظ کار برد درست و دارائی اداره طبق احکام سند مربوط (مقرره مسولیت مالی کارکنان) مکلفیت داریم .											
اسم و امضا صلاحیت دار اداره						مهر و امضا و نشان انگشت قراردادکننده					
اسم امضا						تاریخ / / ۱۳					

اشتراک سالانه :

در مرکز وولایات : (۹۰۰) افغانی

برای مامورین دولت : با (۲۵) فیصد تخفیف

برای متعلمین و محصلین با ارائه تصدیق ، نصف قیمت

برای کتاب فروشی ها با ۱۰ فیصد تخفیف از قیمت روی

جلد خارج از کشور : (۲۰۰) دالر امریکائی .



ISLAMIC REPUBLIC
OF
AFGHANISTAN
MINISTRY OF JUSTICE

**OFFICIAL
GAZETTE**

- Regulation on Women Protection Centers
- Regulation on Temporary Job Contract

**Date: 11th SEPTEBER .2011
ISSUE NO :(1058)**